

**SCHYBIG GASTRO SERVICE AG**

Föhrenweg 23  
6405 Immensee  
Tel. 041 - 850 77 05, Fax 041 - 850 78 05



GESCHIRR-, WASCH- UND REINIGUNGSPRODUKTE FÜR GROSSVERBRAUCHER

<b>Produktname Nom du produit Nome del prodotto</b>	<b>Optimo</b> Bleichmittel / Fleckenentferner ab 60°C	<b>Optimo</b> Agent de blanchiment dès 60°C	<b>Optimo</b> Prodotto candeggiante 60°C
<b>Kurzbeschreibung Brève description Descrizione breve</b>	Oxidatives Bleichmittel zur Entfernung von farbigen Gerbstoffflecken. Die meisten Eigenanfärbungen der Textilien sind gegenüber dem Bleichen mit Optimo beständig. Für alle Wasserhärten geeignet. Optimo darf für Seidenartikel nicht angewendet werden.	Produit de détachage oxydant servant à l'élimination des taches colorées blanchissables. La plupart des colorants textiles résiste bien à un traitement avec Optimo. Convient pour les eaux de toute dureté. Ne pas appliquer Optimo sur les articles en soie.	Prodotto candeggiante ossidante per l'eliminazione di macchie causate da materiale conciante. La maggior parte dei colori dei tessuti è resistente al trattamento candeggiante con Optimo. Impiegabile per acque di qualsiasi durezza. Optimo non è indicato per i capi in seta.
<b>Anwendung / Verbrauch Application / Consommation Applicazione / Consumazione</b>	Optimo wird als Bleichmittel beim Hauptwaschen von Weiss- und Buntwäsche bis 95°C eingesetzt.  Optimo kann auch für Einlegebäder eingesetzt werden.	Optimo s'utilise pendant la phase principale de lavage du blanc et des couleurs jusqu'à la température de 95°C.  Optimo peut également être employé en bains de trempage.	Optimo è usato essenzialmente come smacchiatore durante il lavaggio principale di capi bianchi colorati a temperature fino a 95°C. Optimo può anche essere utilizzato per l'ammollo.
<b>Richtdosierung Dosage recommandé Dosaggio raccomandato</b>	Je nach Verschmutzungsgrad: in g / kg Trockenwäsche: 60°C 8 - 12 g / kg 95°C 4 - 8 g / kg  Diese Dosierangaben sind gültig bei einem Flottenverhältnis von 1:4 und sind genau einzuhalten.	Selon le degré de salissure: en g / kg linge sec: 60°C 8 - 12 g / kg 95°C 4 - 8 g / kg  Les doses indiquées sont valables pour un rapport de bain de 1:4 et doivent être scrupuleusement respectées.	A seconda del grado di sporco: in g / kg di biancheria asciutta: 60°C 8 - 12 g / kg 95°C 4 - 8 g / kg  Queste indicazioni di dosaggio sono valide per un rapporto di diluizione di 1:4 e devono assolutamente essere rispettate.
<b>Artikel-Nr. / Gebinde No d'article / Colis No d'articolo / Confezione</b>	0246	Sack / Sac / Sacco	25 kg
<b>Gefahrenhinweise Identification des dangers Avvertenza di pericoli</b>	R 8 Feuergefahr bei Berührung mit brennbaren Stoffen. R 22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken. R 41 Gefahr ernster Augenschäden.	R 8 Favorise l'inflammation des matières combustibles. R 22 Nocif en cas d'ingestion. R 41 Risque de lésions oculaires graves.	R 8 Può provocare l'accensione di materie combustibili. R 22 Nocivo per ingestione. R 41 Rischio di gravi lesioni oculari.
<b>Sicherheitsmassnahmen Mesures de sécurité Misure di sicurezza</b>	S 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. S 3 Kühl aufbewahren. S 13 Nahrungsmittel, Getränke und Futtermittel fernhalten. S 17 Von brennbaren Stoffen fernhalten. S 26 Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. S 37/39 Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille /Gesichtsschutz tragen. S 46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Datenblatt oder Etikett vorzeigen. S 56 Diesen Stoff und seinen Behälter der Problemabfallsorgung zuzuführen.	S 2 Conserver hors de la portée des enfants. S 3 Conserver dans un endroit frais. S 13 Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux. S 17 Tenir à l'écart des matières combustibles. S 26 En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. S 37/39 Porter des gants appropriés et un appareil de protection des yeux/du visage appropriés. S 46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette. S 56 Eliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.	S 2 Conservare fuori della portata dei bambini. S 3 Conservare in luogo fresco. S 13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. S 17 Tenere lontano da sostanze combustibili. S 26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. S 37/39 Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. S 46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. S 56 Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.